

# DENTAL TRIBUNE

The World's Dental Newspaper

EDICIÓN LATINOAMÉRICA

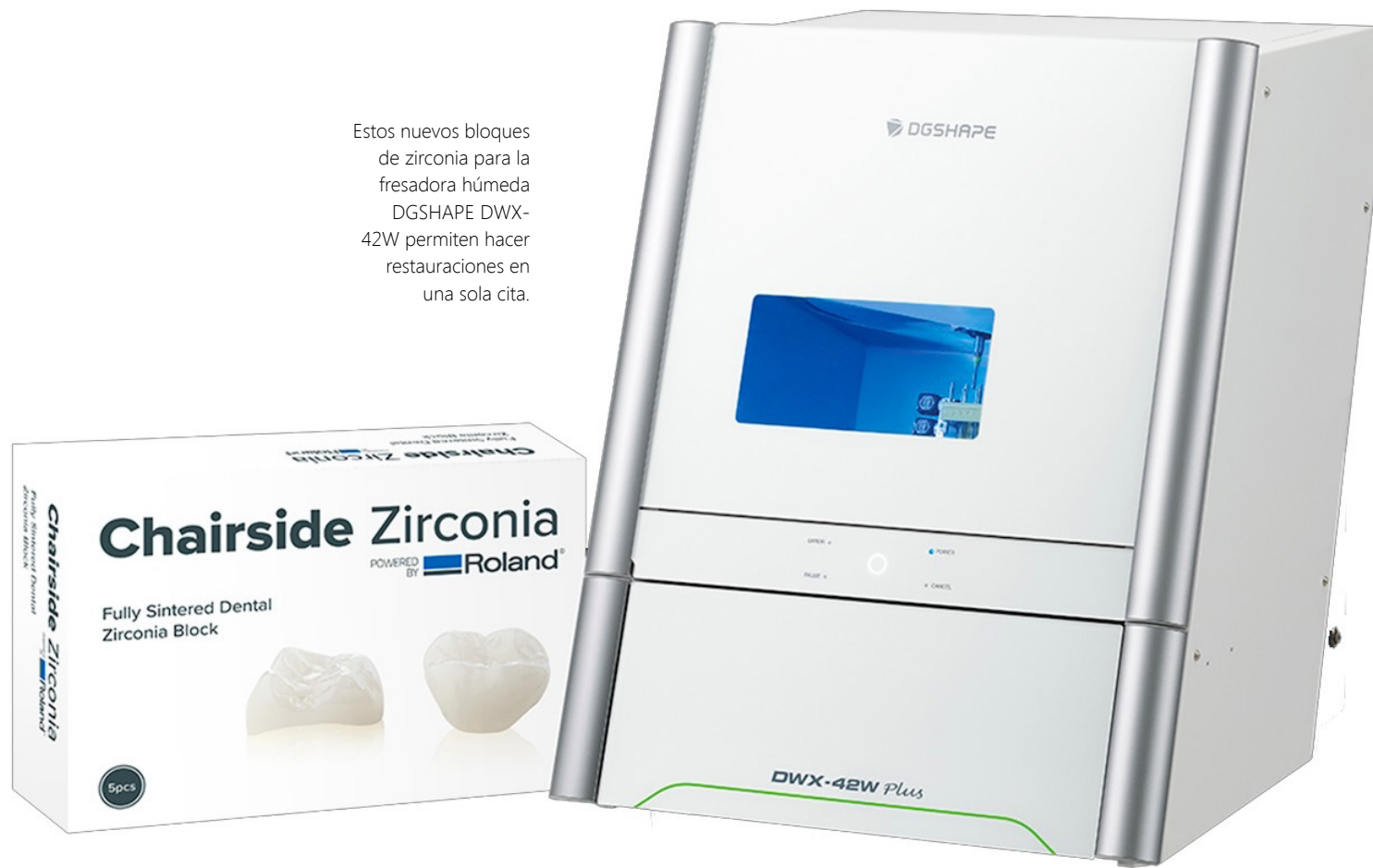
[www.la.dental-tribune.com](http://www.la.dental-tribune.com)

Vol. 21, No. 1, 2024



# La revolución de la IA en Odontología

Fotos: Roland DGA



Estos nuevos bloques de zirconia para la fresadora húmeda DGS SHAPE DWX-42W permiten hacer restauraciones en una sola cita.

Los bloques, llamados Chairside Zirconia Powered by Roland DGA, están diseñados para fresar en húmedo con la Serie DGS SHAPE DWX-42W de la empresa y están disponibles en los distribuidores dentales Roland DGA autorizados.

Chairside Zirconia supone un cambio para los profesionales de la odontología clínica. A diferencia de los materiales tradicionales de zirconia monolítica fresada en seco, cuenta con un exclusivo diseño de gradiente de 3 capas (25% incisal, 25% de transición y 50% de dentina) para obtener una restauración estética ideal con translucidez natural, y manteniendo al mismo tiempo las propiedades óptimas de resistencia de la zirconia.

Con su composición multicapa, Chairside Zirconia no requiere sinterización ni acabado adicional, por lo que no es necesario un horno de sinterización ni de cerámica. Presume de una resistencia flexural promedio de 500 MPa (mega pascal) sin cocción, en comparación con la media de 364 MPa de los bloques de fresado de disilicato de litio tradicionales tras cocción y cristalización. Además, Chairside Zirconia tiene una microestructura de aproximadamente 4,0 µm, es decir, casi cuatro veces más que la media de los bloques de fresado de zirconia tradicionales. Su microestructura gruesa, combinada con una excepcional resistencia a la fractura y una baja dureza al rayado, permite una mayor capacidad de fresado y resultados superiores. Además, a diferen-

# Restauraciones de zirconia en el mismo día

Unos nuevos bloques de fresado totalmente sinterizados de zirconia permiten hacer restauraciones en una sola cita con un sencillo flujo de trabajo de preparación, escaneado, fresado y colocación.

A diferencia de la zirconia tradicional, este material está diseñado para el fresado en húmedo y cuenta con un diseño de gradiente de 3 capas para obtener una restauración estética con translucidez natural.

cia de la zirconia tradicional, Chairside Zirconia está diseñada para el fresado en húmedo debido a su estructura y densidad de partículas únicas.

"Chairside Zirconia es un producto revolucionario que ofrece ventajas significativas para los profesionales clínicos dentales", comentó la directora de Marketing Dental de Roland DGA, Lisa Aguirre. "Las cualidades únicas de este material, junto con el mínimo tiempo de acabado requerido, hacen posibles las restauraciones de zirconia en una sola cita sin comprometer la resistencia o la estética".

Perfecto para restauraciones unitarias, anteriores y posteriores, Chairside

Zirconia se ofrece en una variedad de tonos y tamaños de bloques de fresado. Es compatible con las soluciones de fresado húmedas para consultorio DGS SHAPE Serie DWX-42W y las herramientas de fresado ZGB-125D, ZGB-50D, ZGB25D y ZGB2-75D. También está disponible un "Kit de Inicio" Chairside Zirconia Powered by Roland DGA, a un costo accesible, que incluye bloques de zirconia en dos tonos diferentes, tres herramientas de fresado ZGB y pasta de pulido.

Para obtener más información sobre la línea completa de productos DGS SHAPE, visite [www.dgshapeLAR.com](http://www.dgshapeLAR.com).

—Roland DGA

## IMPRINT INTERNATIONAL HEADQUARTERS

PUBLISHER AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER: Torsten Oemus

CHIEF CONTENT OFFICER: Claudia Duschek

Dental Tribune International GmbH  
Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, Germany  
Tel.: +49 341 4847 4302  
Fax: +49 341 4847 4173

General requests: [info@dental-tribune.com](mailto:info@dental-tribune.com)  
Sales requests:

[mediasales@dental-tribune.com](mailto:mediasales@dental-tribune.com)  
[www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)

Material from Dental Tribune International GmbH that has been reprinted or translated and reprinted in this issue is copyrighted by Dental Tribune International GmbH. Such material must be published with the permission of Dental Tribune International GmbH. **Dental Tribune** is a trademark of Dental Tribune International GmbH.

All rights reserved. © 2024 Dental Tribune International GmbH. Reproduction in any manner in any language, in whole or in part, without the prior written permission of Dental Tribune International GmbH is expressly prohibited.

Dental Tribune International GmbH makes every effort to report clinical information and manufacturers' product news accurately but cannot assume responsibility for the validity of product claims or for typographical errors. The publisher also does not assume responsibility for product names, claims or statements made by advertisers. Opinions expressed by authors are their own and may not reflect those of Dental Tribune International GmbH.



EDICIÓN LATINOAMÉRICA  
[la.dental-tribune.com](http://la.dental-tribune.com)

PUBLISHER & EDITOR IN CHIEF  
Javier Martínez de Pisón  
[j.depison@dental-tribune.com](mailto:j.depison@dental-tribune.com)

GRAPHIC DESIGN  
Jesús Eduardo Sanín Tordecilla  
[www.behance.net/eduardosanin](http://www.behance.net/eduardosanin)

PORTADA  
Fotos: Maksym93, Makistock / Shutterstock  
Fotomontaje: Eduardo Sanín Tordecilla

# Un clásico de la implantología que nunca falla

**I**mplantmed Classic es un micromotor quirúrgico de alta calidad y alto rendimiento para ser utilizado en campos de la odontología como son cirugía oral, implantología y cirugía bucomaxilofacial.

## Un aliado perfecto

Implantmed Classic destaca sobre todo por ser fácil de manejar, tener un motor potente y una función de mecanizado para realizar roscas en el hueso para los implantes.

Gracias a su uso intuitivo, todos los programas son pueden personalizar fácilmente a través de los controles de la unidad o del pedal de control, una característica que lo distingue de todos los demás motores del mercado por la agilidad y funcionalidad que ofrece.

Y la pantalla con retroiluminación automática de Implantmed Classic hace que además sea muy fácil y sencillo de manejar. Por ejemplo, el control automático del torque ayuda a realizar un atornillado seguro de los implantes con el que se obtiene siempre implantes estables y seguros.

Esta unidad quirúrgica ofrece al odontólogo y al implantólogo un extraordinario dispositivo para uso diario, en el que la ergonomía de su diseño y su facilidad de uso garantizan una forma de operación que no fatiga en absoluto al profesional durante su trabajo.

Fotos: W&H



Implantmed Classic tiene un potente micromotor con función de mecanizado para realizar roscas en el hueso.

## Ventajas

- Fácil de manejar
- Micromotor potente con un torque de 5,5 Ncm
- Amplio rango de revoluciones: de 300 a 40.000 rpm en el micromotor
- Limitación exacta del torque: de 5 a 70 Ncm
- Función de mecanizado para realizar roscas en el hueso
- Micromotor con cable, termodesinfectable y esterilizable

Este micromotor se puede adquirir como unidad independiente o como un set, que es una opción recomendable ya que ofrece una serie de dispositivos y acomplamientos de tipo universal muy útiles para implantología y la cirugía oral y maxilofacial ([ver video](#)).

El set de Implantmed Classic incluye lo siguiente:

- Unidad de control (230 V ó 120 V)
- Micromotor EM-19 con cable de 1.8 m
- 5 clips de sujeción
- Soporte del micromotor cable de red
- 2 seguros antitorsión
- 3 tubos de spray desechables.

Aproveche la máxima calidad y seguridad que le ofrece el Implantmed Classic a usted y sus pacientes. Para más información contacte a: [latam@wh.com](mailto:latam@wh.com)

—W&H



Implantmed Classic es una extraordinaria unidad quirúrgica para implantología, cirugía oral y cirugía bucomaxilofacial.



El Dr. Lauro Medrano-Saldaña, Director de Asuntos Internacionales de Greater New York Dental Meeting (izquierda), con John J. Young, Presidente electo de GNYDM, y el Dr. Irubiel Barbosa, Director de Los Angeles Dental Meeting en el congreso de Nueva York.



Los dispositivos de imagen de la empresa china SHINING 3D llamaron la atención por la gran relación precio/calidad de productos como sus escáneres intraorales.



Las potentes lupas de Orascoptic simplificaron la labor de los profesionales. Fueron un atractivo de GNYDM.



# El singular es un congreso

Novcientas de las mayores compañías de la industria dental en el Pabellón de Alemania, participan en la 99 edición del Greater New York Dental Meeting de Estados Unidos, en lo que es verdaderamente un

Por Javier Martínez de Pisón

Javier Martínez de Pisón es director de las ediciones para América Latina y España de Dental Tribune.



Compañías como EdgeEndo, Dexis, Orascoptic o Mani, entre muchas otras, agradecieron la promoción de sus productos en las publicaciones de Dental Tribune, que distribuyó en GNYDM 2023 ediciones como el periódico de ferias "Today", la edición para Estados Unidos, "Dental Tribune USA", y la reconocida publicación líder en América Latina, "Dental Tribune Latin America".

Miles de conferencias en diversos idiomas, que incluyen tres jornadas en español con la participación de lo más selecto de la odontología iberoamericana, demostraciones clínicas en vivo y sofisticados talleres hands-on son parte de la oferta de este gran evento de la odontología norteamericana e internacional.

Las imágenes que acompañan esta nota, realizadas por John F. Baragán, son prueba de la acogida que tienen las publicaciones de nuestra editorial, especialmente la edición para Latinoamérica, que está presente en todos los grandes congresos en América Latina y pu-



Los representantes de la empresa japonesa Mani mostraron en el congreso sus avanzadas limas para endodoncia.

Fotos: John F. Barragán



ptic, que han revolucionado y profesionales de la odontología, 2023.



La compañía Dexis, que fabrica galardonadas soluciones de imagen, agradeció la promoción de sus productos en las publicaciones de Dental Tribune distribuidas en GNYDM 2023.



Elisa Sanagustín, directora académica de Universidad Internacional de Cataluña (segunda por la derecha en la imagen izquierda) con su equipo en el stand de UIC-Barcelona en el Congreso Dental de Nueva York (GNYDM 2023).



En la imagen derecha, el decano de la Facultad de Odontología de UIC-Barcelona, Dr. Luis Giner, quien impartió una conferencia sobre el papel de las especialidades en el desarrollo de la odontología integral.

# Espectáculo de muy especial

dentel a nivel internacional, incluyendo un gigantesco Greater New York Dental Meeting, el mayor congreso dental en un sueño hecho realidad para cualquier odontólogo.

publica también ediciones de "Today" en eventos como Expo AMIC Dental en México.

En gran medida, esto se debe a la gran participación de odontólogos hispanoamericanos en GNYDM, una estrategia impulsada durante años por el Dr. Lauro Medrano-Saldaña, Director de Asuntos Internacionales del congreso y expresidente del mismo. De hecho, el Dr. Medrano-Saldaña está ayudando a muchos congresos odontológicos de América Latina a elevar su nivel científico, llevando a conferenciantes norteamericanos de Columbia University o New York University a dar cursos en diversos países latinoamericanos, algunos de los cuales incluso dan charlas en español.

La estrategia diseñada por Medrano-Saldaña, que ha convertido el

congreso de Nueva York en un punto de encuentro de la odontología latinoamericana, ha resultado en que el Congreso de Nueva York se haya convertido en el lugar más importante del continente para presentar conferencias científicas, lanzar iniciativas odontológicas, al igual que productos dirigidos a los mercados norteamericano y latinoamericano.

Además, la participación en Nueva York de conferencistas de muchas asociaciones hispanoamericanas se ha convertido en una llave de entrada a nivel académico para colaboraciones con la odontología de Estados Unidos, gracias a la ayuda del Director Internacional, que ha gestionado convenios con las Facultades de Odontología de centros de enseñanza superior de gran prestigio en Estados Unidos.



El fabricante de instrumental de endodoncia EdgeEndo (Direct Endo) fue una de las empresas presentes en el Congreso Dental de Nueva York.

# Dental Tribune distribuye “today” en AMIC Dental

La 77 edición de Expo AMIC Dental en Ciudad de México demostró una vez más porqué está considerada como la mayor exposición hispana de la industria dental: cientos de expositores, decenas de miles de asistentes y un congreso científico paralelo de gran envergadura.

## Dental Tribune Latinoamérica

Patrocinada por la Agrupación Mexicana de la Industria y el Comercio Dental, la 77 edición de Expo AMIC Dental se celebró durante cinco días en su sede tradicional: el espacio combinado del World Trade Center y el Pepsi Center, que tienen un total de 15.000 metros cuadrados de área expositiva.

La exposición comercial está complementada por congresos científicos, que organizan instituciones de gran prestigio como la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), la Asociación Dental Mexicana (ADM), el Los Angeles Dental Meeting y, en ocasiones, también el Greater New York Dental Meeting, la mayor exposición dental de Estados Unidos.

La 77 Expo AMIC Dental atrajo el primer día a miles de estudiantes de odontología, que atienden al evento para familiarizarse con los congresos académicos y exposiciones comerciales y cuyas universidades y centros educativos consideran esta asistencia como día de clase.

Según los organizadores, se espera que más de 30.000 personas visiten la feria, entre estudiantes,

odontólogos, profesores y técnicos dentales, durante los cinco días que dura el evento, el segundo que organiza anualmente AMIC Dental.

## Congreso de ADM

El XV Congreso de la Asociación Dental Mexicana complementó a nivel científico a la 77 edición de Expo AMIC Dental.

El Congreso de ADM-AMIC presentó durante dos días a expertos mexicanos y extranjeros que ofrecieron conferencias en salones de gran capacidad, sobre todos los tópicos de la odontología moderna.

Dental Tribune estuvo presente en el congreso científico, que se desarrolló como la exposición en el World Trade Center de Ciudad de México, donde distribuyó la revista Dental Tribune Latinoamérica y el periódico de ferias “AMIC Today”.

Las imágenes que acompañan a este artículo ilustran claramente la gran aceptación que tienen en México, tanto la revista Dental Tribune como el periódico “Today”, que fue solicitado por odontólogos y estudiantes, representantes comerciales de compañías de los stands y los asistentes al congreso científico, entre muchos otros.



Cientos de personas esperan la apertura de la 77 edición de Expo AMIC Dental en



Las conferencias científicas de la Asociación Dental Mexicana atrajeron a miles de personas a la 77 Expo AMIC Dental.



La ceremonia de apertura y el corte de cinta de la 77 edición de Expo AMIC Dental en Ciudad de México, con el presidente de la Asociación Dental Mexicana, Manuel S. Martínez Martínez.

Fotos: Maritza de los Ríos



Ciudad de México.



Los ejemplares de "AMIC Dental Today", el periódico de ferias de Dental Tribune, obtuvieron una gran acogida en el evento mexicano. En la imagen, una edición de "AMIC Dental Today" en el stand de la compañía VOCO, que produce conocidos materiales dentales.



En el evento, en los que participaron el presidente de AMIC Dental, Ayub Safar Boueri y el



Tres odontólogos prueban las soluciones dentales de la compañía W&H, que fabrica productos como micromotores para implantología y cirugía oral, y muestran las portadas del periódico "AMIC Dental Today".



La inauguración de las 41 Jornadas de la Asociación Odontológica Argentina contó con una ceremonia espectacular con banda de música y presentación de la bandera argentina.



El Dr. Sergio Kohen, Director Científico de las 41 Jornadas de AOA, durante la presentación del evento.



Fotos: Dental Tribune

La feria comercial presentó lo más novedoso en tecnología dental.



Personalidades de la odontología argentina en la inauguración: Dr. Sergio Kohen, Director Científico de las 41 Jornadas de AOA; Carla Masoli, presidente de AOA; Brian Murdoch, secretario; Javier González Maglio, tesorero, o Hugo Zamora, presidente de CORA.



La Dra. Carla Masoli, Presidenta de AOA, durante la inauguración de las 41 Jornadas de AOA.



Los participantes en las jornadas se mostraron enormemente satisfechos con las ofertas de la exposición comercial.

# Gran éxito de las 41 Jornadas de la Asociación Odontológica Argentina

Uno de los mayores congresos odontológicos de América Latina confirmó las expectativas y emoción que despiertan muy pocos eventos. Las 41 Jornadas de la Asociación Odontológica Argentina (AOA), celebradas en Buenos Aires del 1 al 3 de noviembre de 2023, superaron con creces lo que se esperaba de esta reunión.



Un grupo de odontólogos se hace una foto para testimoniar su participación el evento.



Masiva asistencia al evento científico de AOA.



La mayoría de las conferencias llenaron completamente el aforo.



El Dr. Enrique Jadad, de Colombia, dictando un curso sobre odontología digital.



El Dr. Rubén Viveros, de Paraguay, se centró en el tema de estética orofacial.



Los autores del libro "Estética y blanqueamiento dental en la era digital", Sergio Kohen, Pablo Agustín Varas y Enrique Jadad, con su esposas durante la presentación del volumen.



register at  
[www.roots-summit.com](http://www.roots-summit.com)



# ROOTS SUMMIT

ATHENS, 2024  
9 to 12 May



## DENTAL EXPERTS



Antonis Chaniotis



Juan Mesquida



Ruth Pérez-Alfayate



Ali Vahdati



Spyros Floratos



Matthias Zehnder

AND MORE...

ADA CERP® | Continuing Education  
Recognition Program

dti | Dental  
Tribune  
International



DENTAL TRIBUNE  
DT STUDY CLUB  
THE GLOBAL DENTAL CE COMMUNITY



Tribune Group

Tribune Group GmbH is an ADA CERP Recognized Provider. ADA CERP is a service of the American Dental Association to assist dental professionals in identifying quality providers of continuing dental education. ADA CERP does not approve or endorse individual courses or instructors, nor does it imply acceptance of credit hours by boards of dentistry. Tribune Group GmbH designates this activity for **18.5 continuing education credits**. This continuing education activity has been planned and implemented in accordance with the standards of the ADA Continuing Education Recognition Program (ADA CERP) through joint efforts between Tribune Group GmbH and Dental Tribune International GmbH.

